

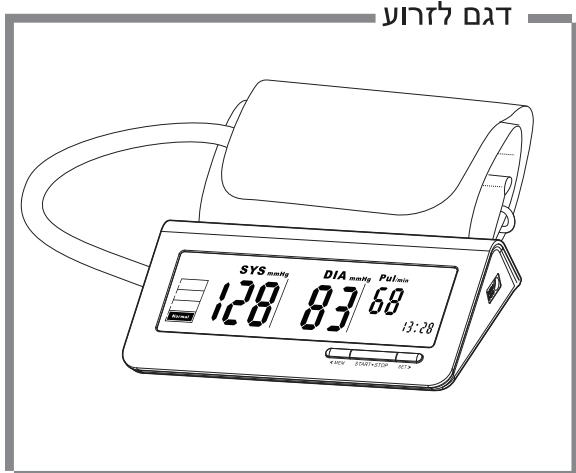
CE 0123

Version:1.0

TRANSTEK

מדריך למשתמש

מד לחץ דם - דגם A - TMB-1018-A



- תודה רבה על שבחורתם במד לחץ דם דגם-A TMB-1018 של טרנסטק.
- כדי להשתמש במד לחץ הדם באופן נכון וכיטורי, נא לקרוא בעין את המדריך למשתמש.
- המכשיר מגע ללא מתאם זרם חשמלי.
- נא לשמר את המדריך לעיון נוסף במקרה.

技术要求:

- 1、黏合不可露胶
- 2、保持印刷面板上的清洁
- 3、注意套印的准确性
- 4、表面处理不可爆开
- 5、颜色参考：

广东乐心医疗电子股份有限公司

2016-11-03

受控文件

CE 0123

Guangdong Transtek Medical Electronics Co., Ltd.
 Zone A, No.105 Dongli Road, Torch Development District,
Zhongshan, 528437, Guangdong, China
EC REP MDSS - Medical Device Safety Service GmbH
Schiffgraben 41, 30175 Hannover, Germany

产品型号	TMB-1018-A-003			材质	80G书纸	零件名称
产品名称	血压计			尺寸	100*142 mm (反手排版)	
对应结构图纸	-			印色	单黑	P0#2B1916-TMB-1018-A-003-GB-01-希伯来说明书-A0
	比例	1:1	表面处理	-	零件图号	TMB-1018-A-003-GB-01
	单位	mm	设计	李秋燕 2016-11-03		
Transtek 广东乐心医疗电子股份有限公司			审核	罗佳钰 2016-11-03	共 14 张	第 1 张
			批准	谭文昊 2016-11-03	版 本	A/0

תוכן העניינים

2	מבוא	• תיאור כללי • מידע על בטיחות • סמני גז המכשר • ריכבי מד לחץ הדם
6	לפני תחילת השימוש	• בחירת מקור הטעפק • התקנות וחילופת סוללות • הגדרת תאリー, זמן ייחידת מידעה
9	מדידה	• כיצת השווול • הומלהת המדידה
11	ניהול נתונים	• אחזור הרשומות • מחייקת הרשומות
13	מידע למשתמש	• עצות לגבי מדידה • תחזוקה
15	על לחץ דם	• מהו לחץ דם סיסטולי וללחץ דם דיוסטולី? • מהו סიוג לחץ דם סטנדרטי? • מדוע לחץ הדם משתנה במהלך היום? • מדוע קריית לחץ הדם בבתי שונה מקריאת לחץ הדם בבית החולים? • האם מתקבלת קרייה זהה אם לחץ הדם נמדד בברוע הימנית?
17	אבחון ותיקון תקלות	מפרטים
18	...	רכיבים מורשים
19	...	פרטן קשר
19	...	רשימת תקנים אירופים
20	...	הנחיות לגבי קריינהALKTRONICNTY
21	...	

תיקור כללי

זהירות

המכשיר מיועד לשימושם של מוגרים בלבד. המכשיר מיועד למדריך וינויו אף פוליטי של לחץ הדם העורקי. המכשיר אינו מיועד לטיפול רפואי לגברים ולנשים שאינם מדידת לחץ הדם. אין ליטשוט בין ניטור עצמי לבין בדיקות עכבי. מכשיר אפשרי גם לניטור את לחץ הדם שלם. לא להתחיל או לפחות כל טיפול רפואי מוביל להתייעץ קודם עם הרופא שלו כדי להקלות על המתאים ביזור או גוכב טומסולים רפואי, או להתייעץ עם הרופא שלו כדי להקלות על המתאים ביזור לדידית לחץ הדם שלהם. אין לשנות את הטיפול הרפואי שינוין לסכט מוביל להתייעץ קודם עם הרופא שלהם.

אחרior נשווה במכשיר שימוש לאורך מדידת לחץ דם אצל מטופלים עם הפרעותocab (איורטמיה) תופעות קבועות על ידי תופעות או חרדיות מוגמות או פרופו פרודזרומי, חוצאת המודיה הובאה ביורר תופע עם סטיית התיקן. אך להתייעץ עם הרופא שלהם לגבי תוצאות המדידיה. או לחץ שרירוני לעלה kPa 40 (mmHg 300), שחריר יתרוקן ואנור אוטומטי. אם השוויל טין מתרוקן מואורי כאשר הלחץ עליה mmHg 300 kPa 40 על ידי START/STOP (START/STOP) להפקת היפוק. המכשיר אין יכולות מוגדרות ולוחץ על החזון הפעל/עוצר AP/APGוגם AP/APGוגם יאנט מוגשים לשימוש בקשר תערובות של חומר הרדמה דלקרים עם אויר או חמצן או חומצת החנקן.

אפשר לפעיל לגעת בהחמצת החנקן. למניעת בעיות אדריאר, לא ניתן מגע מוגן על שדי שדה מגנטוגנטרי חזק המקרקן אוטות חזקם. ההשיבות את עלות המכשיר על בטיחות ולוואיד או מובן תקין לפני תחילת השימוש. על המשמש לבדיקת המכשיר פעיל באופן בטיחותי והוא עשוי לשמש כשליטה חדש הרויר או שענה בהירון. קיימת הוניותית דגדגית, השעות המכשיר על עטבון יאנט דינטועט. בתום קריאות לא דינטועט, השעות המכשיר יאנט דינטועט. בוגסן הייצן ייגז לבקש הרישמי מגלים חשמליים, רישומות וכוכבים. המכשיר אין יכולות מוגדרות והאבעות לשימושם. און געה במכשיר ישמשו שיטות מוגדרות, תייפחו או רק' ייכלח חוכם. נא להשתמש במכשיר בכבהה המתואר במדריך לשימוש. אחרת, בגין יאנט יגעו ומוחלתת ההוימן של המכשיר תתקצר. בברחן השמש, הנטופול בא מגע עם השרוול, החומרם שמהם מייצר השרוול נבדק ומצענו תואמים לדרישות של תקן ISO 10993-5:2009 ותקן ISO 10993-10:2010 ISO. השרוול לא גירס כלל תוגבת ריגושים או יירוי. און גירס מכשיר בחולקים נתקיים המפורטים/מאושרים על ידי הייצן, שימוש באביזרים ובחלקים שארכו און גירס אביזרים בחולקים נתקיים המפורטים/מאושרים על ידי הייצן. בחלקים שארכו און גירס אמצעים על ידי הייצן עלול גירס למכשיר לא סכונה לשימוש/טטופולם. המכשיר אינו אוניברסלי בוחרך שניטני של שירותים אחרים. און גירס את האביזרים, הליקוט הנתקים ותגובה הרואית החשמלי על פי הקווים המוחומים. אם ייגז בזיהות כלשהן עם המכשיר, כגון בעות הגדרה, תוחזקה או שימוש, און גירס אל גוזת שרות להקלותה של טרנסט, אין לפוטו אל גוזת להקלותה של טרנסט. און גירס כלשהם. לטרנסט במקורה של פעולות או אירועים בלתי צפויים כלשהם. און גונקota את כל המכשיר במיליטר רכה. לא להשתמש בחומרני יאנט מרטרים או ניפויים.

תודה על שבחרתםemd לחץ דם מדגם-A TMB-1018 של טרנסט. הפונקציות של מד לחץ דם כוללות מדידת לחץ דם, מדידת קצב הדופק וSMART התוכצות דיזרכן של המכשיר. עיצוב המכשיר מבטיח שנתיים של שירות אמון.

המדריך מיל מידע חשוב על בטיחות ותחזקה, ומספק הנקודות של לב-אחר-שלב לשימוש המכשיר.

תכונות:

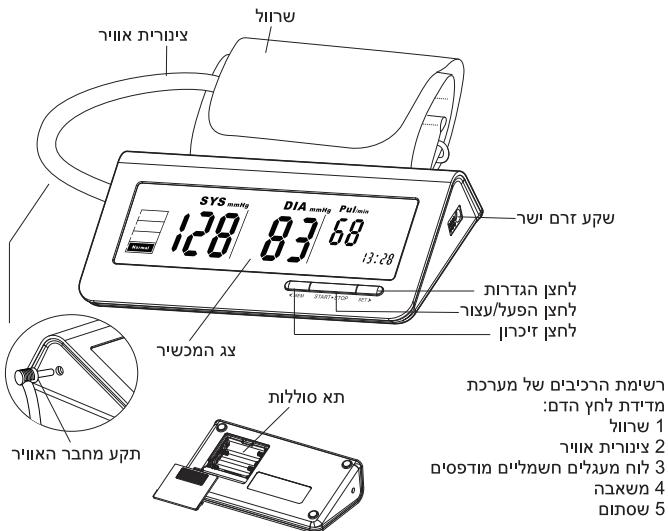
- גז דיזטלי, של גז 140x36 מ"מ
- עד 60 רשומות למשתמש
- טכנולוגיית מדידה במלר ניפוי

מידע על בטיחות

הסימנים למטה עשויים להופיע במדריך לשימוש, בתווות או על רכיבים אחרים של המכשיר. הם מציגים את דרישות התקנים והשימוש.

סמל של רמת הגנה נגד התהשלול "TYPE BF APPLIED PARTS"	סמל של "אנו לקרה את מדדר הפעלה"	סמל של "גנגה על איקות הסביבה - מטרס פוליאלאקטידיאט לא שיטול בהחדר עם הרטופול הרכבתית, און מטטור לתיקן מחייזר און ייט"
CE 0123	סמל של "תואם לרדרישות תקן MDD 93/42/EEC"	סמל של "גנגה על איקות הסביבה - מטרס פוליאלאקטידיאט לא שיטול בהחדר עם הרטופול הרכבתית, און מטטור לתיקן מחייזר און ייט"
SN	סמל של "זיכון"	סמל של "גנגה על איקות הסביבה - מטרס פוליאלאקטידיאט לא שיטול בהחדר עם הרטופול הרכבתית, און מטטור לתיקן מחייזר און ייט"
---	סמל של "רודה ישר"	סמל של "גנגה מוסף בקהלת האירופית"
!!	סמל של "תאזריך ייצור"	זהירות: זהב לקרווא הנורות אלה על מנת למנוע פיק למטצר

♥ רכיבי מד לחץ הדם



♥ רשיימה

2. שרוול (BF applied part)



1. מד לחץ דם
(TMB-1018-A)
(דגם 1)



3. AAA סוללות



4. מדריך למשתמש

♥ סימני צג המכשיר

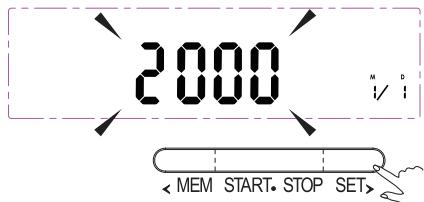


סמל	תיאור	הסבר
SYS	לחץ דם סיסטולי	קריאה לחץ דם גבוה
DIA	לחץ דם דיאסטולי	קריאה לחץ דם נמוך
Pul/min	פעימות דופק לדקה	פעימות דופק לדקה
▼	הטרוקנות מאויר	הטרוקנות מאויר
▲	זמן הנוכח	זמן (שעה: דקה)
AM 8:59	זמן (דקה)	זמן (שעה: דקה)
M 18/60	זיכרון	המצגים הם מהזיכרון.
mmHg	יחידת המידה של לחץ הדם ($1\text{mmHg}=0.133\text{kPa}$)	יחידת המידה של לחץ הדם ($1\text{mmHg}=0.133\text{kPa}$)
kPa	יחידת המידה של לחץ הדם ($\text{kPa}=7.5\text{mmHg}$ 1)	יחידת המידה של לחץ הדם ($\text{kPa}=7.5\text{mmHg}$ 1)
ל	הטרוקנות הסוללה	הטרוקנות הסוללה
טולול המכשיר יגשם למדיות בלתי מודיקות	טלול המכשיר נגד טולול המכשיר	טלול המכשיר נגד טולול המכשיר
Avg	ממוצע	ממוצע לחץ הדם
ACHZOR	אחור	תצוגת הרשומות שבזיכרון
KCBP	הפרעת קצב	קצב פעימות לב ללא סדר
דרגת לחץ הדם	דרجة	דרגת לחץ הדם.
Normal	תדריך	"M" מציג את החודש, "C" מציג את היום
M D 88/88		

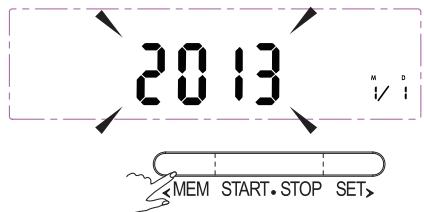
הגדרת תאריך, זמן ויחידת מידע

חשוב להגדיר את השעון לפני השימוש במכשיר לחץ הדם כדי שכל רשותה, 2050—2000 (טוויה הגדרת שנה: 24 שעות)

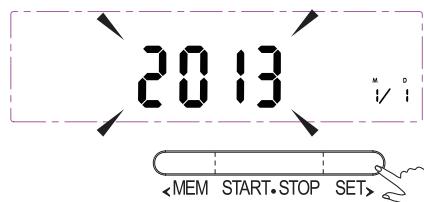
- כארש מד לחץ הדם כבוי, לחצן על לוחן הגדרה "SET" כדי 3 שניות כדי ליהיכנו למכב הגדרת שנה.



- כארש [שנה] מהבהבת, לחצן על לוחן היזירון "MEM" כדי לשנות את המספר של השנה.



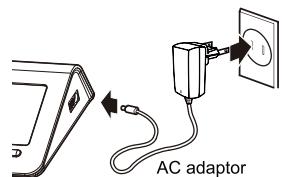
- כארש התקבלת השנה הנכונה, לחצן על לוחן הגדרה "SET" כדי לשוחת הגדרה והמשיכו לשלב הבא.



מתאם זרם חילופין

בחירה מקור הספק

- מצב העולہ במערכות סוללות: 1 AAA של 6 וולט דגם ושר 4
- מצב העולہ באמצעות מוגן זרם חילופין: 6 וולט - זרם ישר - 1 אמפר (אלה שמשוך אך ורק בהתאם לוגר זרם החילופין). נא לנתק את המתאם להפסקת השימוש בראש החשמל. (לא כלול)

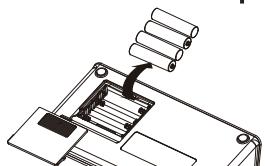


זהירות

להשגת התוצאות הטובות ביותר ביותר וכייל להגן על מד לחץ הדם שלכם, נא להשתמש בסוללה הנכונה ובמתאם זרם מיוחד התואמים לתיקן הבטיחות של האיחוד האירופי.

התקנת וחלפת סוללות

- היזזו את מכסה תא הסוללות.
- התק�� את הסוללות על ידי התאמה הקוטביות הנכונה, כפי ש�示ן לראות באירור.
- השיבו את מכסה תא הסוללות למקוםו.



החליפו את הסוללות בכל אחד מהמצבים הבאים

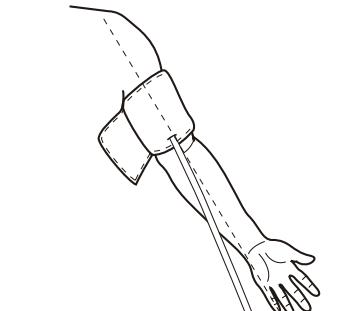
- על הצג מופיע
- הציג מתעמעם
- הציג אינן מואר

זהירות

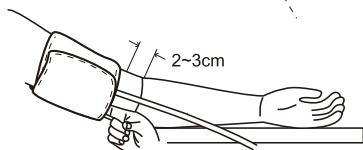
- הוציאו את הסוללות אם לא יעשה בכך מסוכן כל שימוש במשך תקופה ארוכה.
- הסוללות המשמשות מזיקות לסביבה וכן אין להשליכן עם הפסולת הביטחית הרגילה.
- הוציאו סוללות משימוש מהמכשיר ופלו על פי החותם היזירוני המוקומיות.
- אל תשליכו סוללות לאש. הסוללות עלולות להתפוצץ או ללילה.

• כריכת השרוול

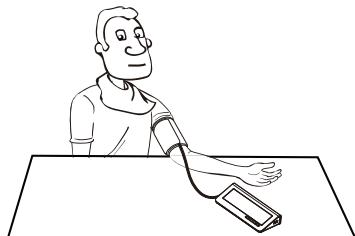
1. כריכת השרוול סביבה הזרע העליונה, ולאחר מכן שינו את היצירויות מעת הצדיה מהמרכה במקביל לדוד הפנימי של הזרע בקנו אחד עם הזרת.



2. השROL ציר להיות הדוק אך לא יותר מדי. עליכם ליתוט מסוגלים להכניס אצבע אחת בין השROL לזרע.

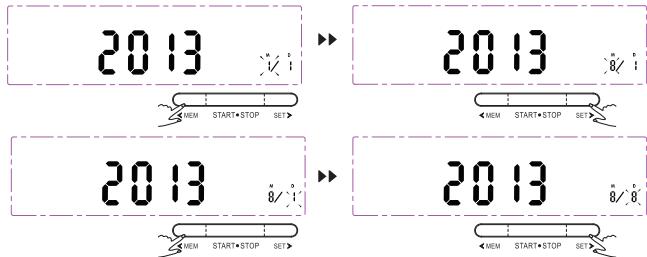


3. שבו בנוחות כשהזרע שבה הנכם מודים לחץ דם נחה על גב משטח שטוח.

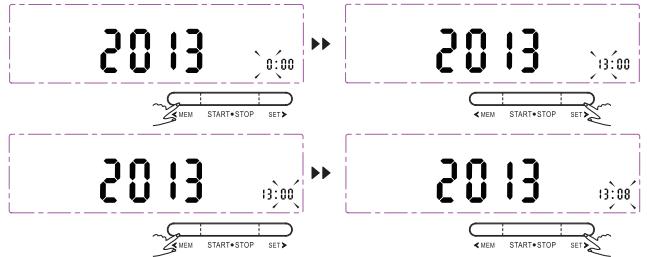


- מוחז במשר 5 דקודות לפני המדידה.
- המתגים לפחות 3 דקודות בין מדידה למדידה. כך זירמת הדם תוכל להתחדש.
- להשתווואה קפפה, וכן למדוד את לחץ הדם שלמים בתאים דומים. לדוגמה, מדדו את לחץ הדם שלמים מדיזיימרים באאותו זמן לעරר, ואחותה זרוע או על פי הנחיות הרופא.

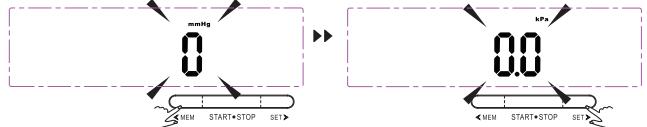
4. חזרו על שלבים 2 ו-3 להגדרת [חודש] [יום].



5. חזרו על שלבים 2 ו-3 להגדרת [שעה] [-[דקה]].



6. חזרו על שלבים 2 ו-3 להגדרת [**יחידת מידע**].



7. לאחר שהיחידת המידע מוגדרת, מופיע האור מימין, ולאחר מכן הוא נכבה.



אחזור הרשומות

1. כאשר מוד לחץ הדם כבוי, לחוץ על לחץ הזיכרון "MEM" להציג הרשומה של שלוש רשותות המדידה האחרונות.



"AVG" הופיע בפינה הימנית.



2. לחוץ על לחץ הזיכרון "MEM" או לחוץ על החצלה "SET" לקבלת הרשומה הראשית לכם.



סדר הרשומה, התאריך והזמן, יוצגו לסייעון.



זהירות !

הרשומה האחרונה (1) מוצגת ראשונה. כל מדידה חדשה הופכת לרשותה הראשונה (1). כל שאר הרשותות נדוחות ספירה אחת אחריה (לדוגמא, 2 הופכת ל-3 וכן הלאה), והרשומה האחרונה (60) נמחקת מהרשימה.

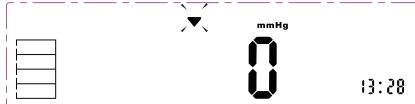
1. כאשר מוד לחץ הדם כבוי, לחוץ על לחץ הפעל/歇hor (START/STOP) להפעיל המכשיר, שייסים את כל המדידה.



צג המכשיר



איפוס המכשיר



ינוף ומדידה



תצוגת ושמירת התוצאות



2. לחוץ על לחץ הפעל/歇hor (START•STOP) לביבו המכשיר. לאחרת המכשיר ייכבה מעצמו בתען דקה אחת.



עצות לגבי מדידה ♥

מדידות עשוויות להיות בלתי מדוקינות אם נעשו במצבים הבאים.



מדידה מיד לאחר אכילה או שתייה



מדידה מיד לאחר שתיית תה או קפה או שימוש



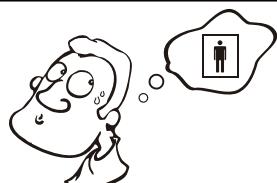
מדידה מיד לאחר רחצה באמבטיה



מדידה במהלךשיחות או הוצאות האכזבאות



מדידה בסביבה קרה מאוד



מדידה כאשר הנכם חשים צורך לחתת שתן

מחיקת הרשומות ♥

אם לא קיבלتم את המדידה הנכונה, ניתן למחוק את כל התוצאות באמצעות הפעולות הבאות.



1. כאשר מד לחץ הדם כבוי, לחצן על תחנת חיצורון "MEM" למשך 3 שניות, ואז תופיע התצוגה המהבהבת הבאה.

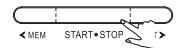
DEL ALL



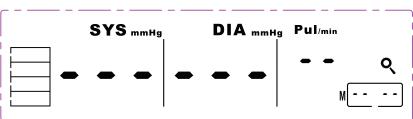
2. לחצן על לחצן "SET" לאישור ההגדרה "SET" ומד לחץ יכבה.

DEL

DEL

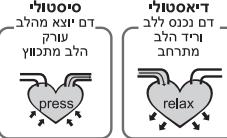


3. אם איןכם רוצים למחוק את הרשומות, לחצן על לחצן הפעול/עוצר כדי לצאת.



♥ מהו לחץ דם סיסטולי ולחץ דם דיאסטולי?

כאשר חדרי הלב מתכווצים וושאבים דם החוצה מהלב, לחץ הדם מוגע לרוכסן המקניאלי במחוזו הדם, זהו לחץ הדם הסיסטולי. כאשר חדרי הלב מתרחטים, לחץ הדם מגע לערכו המינימאלי במוחזור הדם, זהו לחץ הדם הדיאסטולי.

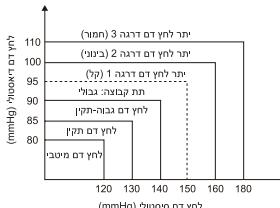


♥ מהו סיוג לחץ הדם הסטנדרטי?

סיוג לחץ הדם התפרסם על ידי ארגון הבריאות העולמי (WHO) והאגודה הבינלאומית ליתר לחץ דם (ISH) ב-1999 כפי שownן לראות באירוע הבא:

זהירות

רַק וְרַאֲכֵן כִּי מָהוּמָה תַּעֲשֶׂה לְחַץ הַדָּם הַתְּקִין שְׁלַכְתָּם. נָא לְפָנָתָן רַחֲפָא שְׁלָכָם אִם תִּצְאֵת הַמִּדְידָה חֹורְבָּתָה מִתְּעוּן לְחַץ הַדָּם הַתְּקִין. אֲנָא לְשִׁיבָּה בְּרַק וְרַאֲכֵן כִּי רַק וְרַאֲכֵן עַמְּךָ עַרְבָּה לְחַץ הַדָּם שְׁלַכְתָּם מִהְוָא סְכָנָה בְּרַאֲכָה.



חומר	חומר	ביוני	קל	גבוה-תקין	תקין	טיפטי	רמה	לחץ דם (mmHg)
≥180	160-179	140-159	130-139	120-129	<120	טיפטי	סיסטולי	≤110
≥110	100-109	90-99	85-89	80-84	<80	טיפטי	דיאסטולי	≤110

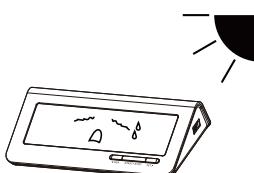
♥ גלאי קצב לב בלתי סדי

קצב לב בלתי סדי מוגלה כאשר קצב הזרקם הלב משתנה בעת שהמכשיר מודד את לחץ הדם הסיסטולי ודיאסטולי. בהנילך כל מדידה, המכשיר מודע את המרווחים בין פעימות הלב ומתחשב את סטיות התקן. אם הערך החומחוב שעלה על או שווה ל-25, סמל קצב הלב הבלתי סדי מופיע על האציג מוגנות תוצאות הדידיה.

זהירות

הופעת צלמיות סדייר הלב הבלתי מוגעה על רק שקצב הזרקם הלב המתאים לקצב לב בלתי סדיור התגלגה בבחחול המדייד. בדק כל צוואר לא סיבת לאגונה. אך אם הסמל מופיע לעתים מוכרים, וממלץ להתייעץ עם הרופא שלכם. אם מופיע סדייר לב בלתי סדיור תחילף לדיקיה קרייזויגט, אך יכולות בקצב הזרקם בשלב מוקדם.

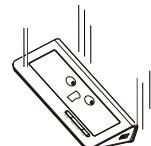
להשגת הביצועים הטוביים יותר, נא לפעול על פי ההוראות הבאות.



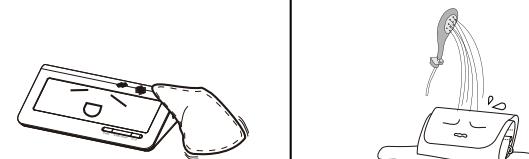
לzechזק את המכשיר במקומות יבש ולהימנע משימושו לארוך זמן וישראלו.



למנוע כל מגע של המכשיר עם מים ולנקותו עם מטלית יבשה בלבד.



להימנע מטלאותים עזים והתגנשויות של המכשיר לא יציבה.



להשתמש במילויות לחות להסרת הלכלוך.



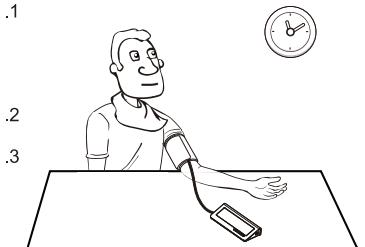
להימנע מלכוב את הרשור.

עuffy זה יכול לשמשה של הודיעות שגיאה ושאלות שיכוחות לגביות שאתם עשויים ליהתקל בהן עם מודול חוץ הדם שלכם. אם המוצרים אינם פעילים כפי שלדעיכם הם אמרורים לעול, נא לעין בטבלה הבאה לפני כל פניה לשירות תיקונים

פתרון	נא לבדוק	סימן	בעיה
להחליף את הסולולות בסולולות חדשות.	הסולולות התרוקנן.	הציג לא מואר	אין הספק
להכניס את הסולולות כהלה.	הסולולות לא הוננסו כהלה		
להכניס את מודול זרם החילופין להחלפה.	מתאים זרם החילופין לא חוככם כהלה.		
להחליף את הסולולות בסולולות מתוקנות.	הסולולות מתוקנות.	הציג עמוס או קצציג 	התוקנות הסולולות
רכס את השרוול החדש ומחדו שיט.	השרוול אינו כורך כהלה.	E 1	הודעת שגיאה
רכס את השרוול החדש, לא רופף ולא חזק מדי, ומددו שנייה.	השרוול דורך מאד	E 2	
נحو מעט ומידו שנית.	הלחץ בשרוול גבוהה מדי.	E 3	
נحو מעט ומידו שנית.	מד לחץ הדם מגלה תנעה, דיבור או שהחומר חלש מיידי במלר המודידה.	E11 או E10	
רופפו את פריטי הלבוש שעל החzuן ומידו שנית.	תחליך המדיירה אין מגלה את אותן דופוק.	E20	
נحو מעט ומידו שנית.	עיבוד נתוני המדיידה נכשל.	E21	
מודדו מחדש. אם העבה מוגרת בעינה, פם למיפוי הקמענאי או למחלקה שירות ללקחות שלם לסייע טפוף. נא לעיין בתעדת האරוחית לריסוי קש ו/orאות להחזרת המוצר.	התחוללה שגיאת כויל.	EExx מופיע על הציג.	

♥ מודיע על לחץ הדם משתנה במלר היומן?

1. לחץ הדם משנה פעמים רבות במהלך היום. לחץ הדם מושפע גם מכירכית השועל ווונחת הרגע בהר הגדידה, וכן מודדו את לחץ הדם שלהם בניאים דומים.
2. מטלים תרופות כלשהן.
3. מהתו ללחות 3 דקות בין מדידה.



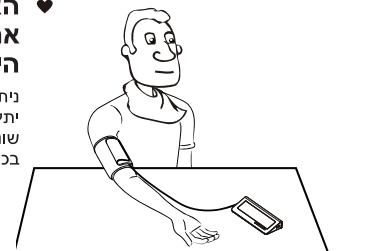
♥ מודיע קריית לחץ הדם בבית שונה מקריאת לחץ הדם בביית החולים?

לחץ הדם משתנה גם במהלך היום בשל מגז האօויר, המכוב הגרגשי, רמת הפעילות הגופנית וכדומה. קיימם "אפקט התלקח הלבן", שימושו שלחץ הדם בדרך כלל עולה במסדרות רפואיים כביתי חוליים.

למה علينا לשמש לב בעית מדידת לחץ הדם שלנו בבית: אם השרוול כורוך כהלה. אם את השרוול דורך או וווק מידי. אם אתם חשים חרדה. שםנו 2-3 שימושים במהלך תזמון טבות יותר. עזה: מתח למשך 4-5 דקות עד שתהיינו רגעים לחולטיין.

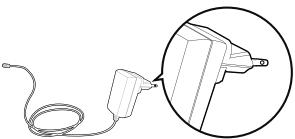
♥ האם מתקבלת קריאה זהה אם לחץ הדם גמدد בזרע ימיןית?

נתן מודדו לחץ דם בשתי הזרועות, אך יקבלו תוצאות שונות בקבצת אל אלסטיים שונים. מומלץ למדדו לחץ דם באזורה צווע בכל ע.ת.



♥ רכיב מורשה

1. נא להשתמש בהתאם המורהשה של טרנסטק. (לא כולל)



מזהם
סוג: UE08WCP-0601OOSPA
הספק כיסוי: 100~240 וולט, 60~50 הרץ, 400 מיליאמפר
הספק יציאה: 6 וולט-1 אמפר (תואם לתקנות UL המומלצת). (לא כולל)

♥ פרטי קשר

היצן

.Guangdong Transtek Medical Electronics Co., Ltd :
Zone A, No. 105 ,Dongli Road, Torch Development District,
Zhongshan,528437,Guangdong,China

היבואן
דין ייאגנומוטיקה בע"מ
טל: 3063-7.ת.ג, פארק תעשיות דרום קיסריה 3088900
טל: 1800-333-636
פקס: 073-2715516

הופך	מצב הפעלה באמצעות סוללות: 4 סוללות AAA של 6 וולט ישר מצב הפעלה באמצעות מזם זרם חילופין: 6 וולט - זרם ישר - 1 אמפר (א) לשימוש זרם ישר ודק גמ מתאם זרם החילופין המומלצת). (לא כולל)
מצב תצוגה	מסך LCD דיגיטלי של 140x36 מ"מ
מצב מדידה	מסך בדיקה אושולוגרפי
טווח מדידה	לחץ שרווי: 40kPa (0mmHg~300mmHg) לחץ מדידה: 5.3kPa-30.7kPa (40mmHg-230mmHg) דפק: (40-199) פעימות/ῆקה
דיזיין	לחץ: 5°C - 40°C טמפרטורה: 5°C-40°C בטוחן 0.4kPa ±5% לחץ אטמוספר: 22-32 ס"מ לערך
מצב פעולה רגיל	טמפרטורה: 5°C - 40°C לחות יחסית: 85%RH לחץ אטמוספר: 86kPa - 106kPa
תנאי אחסון והובלה	טמפרטורה: -20°C - 60°C לחות יחסית: 10%RH-93%RH לחץ אטמוספר: 50kPa-106 kPa
היקף הרזוע העליון	
משקל נקי	כ-270 גרם (לא כולל סוללות)
מדדים חיצוניים	180x100x40 מ"מ לערך
אבירזרים נלוים	4 סוללות AAA, מדריך למשתמש
מצב הפעלה	הפעלה מתמשכת
הגנה מפני התחשמלות	Type BF applied part
הגנה מפני חידירת מים	IP21
גרסת תוכנה	V01

ازהרה: אין לבצע שינויים כלשהם במכשיר.

♥ הנחיות לתאמיות אלקטرومגנטית (EMC) ♥

(1) * מוצר זה קוקן לממציע הורות ייחודיים לב' תיאומות אלקטромגנטית ו'ולתקום ולהיכנסו לשירות במכשירים לדייגר האמצעים אללקטرومגנטית המסופוקן. יידיה זו עלילה להיות מושפעת מזווית והקשרו נשוא וניד ובדר רדי (RF).

(2) * אין להשתנות בלופון ניד או במכשירים אחרים הפליטים שודות אלקטромגנטית לד' היחידה. הדבר עלול לנוביל לתפקיד שווי של היחידה.

(3) * זורחות: יידה זו נבדקה ובבנה בצדדים כדי להבטיח ביצועים וועליה תקינות!

(4) * זורחות: אין למשתמש בממשק זה בסוגן לצד' או במכשיריה ייד' ני, ואם שיש צורך בשימוש ספק או מוערכם כזה, יש להציג עלי המכשיר במטרה לאמת פעללה גיגית בהTRACE שפה יעשה שימוש.

טבלה 1 הנחיות והצורה היצין - פליטה אלקטромגנטית - עברו כל הצד' והמערכות הרפואיים

הנחיות והצורה היצין - פליטה אלקטромגנטית - הנחיות			
בריבה אלקטромגנטית - הנחיות	תאיימות	בידיקת פליטה	המכשור מיועד לשימוש בסביבה האלקטромגנטית המפורשת להלן. הל'קו או המשמש במסחר צרכים להבטיח שהוא משמש בסביבה כזו.
המכשור משתמש בגאנטיית מדר רדי (RF) לתפעולי פיזי' בלבד. כלומר, פליטות מדר הרדי של ה'ן מכוונות נאדו' ולא בכר' שון יג'טן להרערעת לציד' אלקטומ' שעמאנ' קברטת מוקם.	קובז'ה 1	פליטות מדר CISPR 11 רדי	
המכשור מתאים לשימוש בכל סוג הבניינים, כולל מבנים ביריים וכאלה המכגוררים' שירות לששת אספוקת חשמל' ציבורית במנחת' נזוק' המספקת חשמל' לבניינ' המשמשים למגרם'.	סוויג B לא ישם לא ישם	פליטות מדר CISPR 11 IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3	פליטות הרמוניות IEC 61000-3-2 פליטות של תנודות מההרבובים IEC 61000-3-3

♥ רשימת תקנים אירופיים תאימים ♥

נוויל סיכון	EN ISO 14971:2012 Medical devices - Application of risk management to medical devices
סימול'	EN 980:2008 Symbols for use in the labelling of medical devices
מודרך למשתמש	EN 1041:2008 Information supplied by the manufacturer of medical devices
درשות בטיחות כלויות	EN 60601-1:2006 Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance EN 60601-1-11:2010 Medical electrical equipment - Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment
תאיימות אלקטומגנטית	EN 60601-1-2:2007 Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests
דרישות ביצועים	EN ISO 81060-1:2012 Non-invasive sphygmomanometers - Part 1: Requirements and test methods for non-automated measurement type EN 1060-3:1997+A2:2009 Non-invasive sphygmomanometers - Part 3: Supplementary requirements for electro-mechanical blood pressure measuring systems
תקירה קלינית	EN 1060-4:2004 Non-invasive sphygmomanometers - Part 4: Test procedures to determine the overall system accuracy of automated non-invasive sphygmomanometers
שימוש'	EN 60601-1-6:2010 Medical electrical equipment - Part 1-6: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Usability EN 62366:2008 Medical devices - Application of usability engineering to medical devices
תהליכי מתוחזר' ח' התוכנה	EN 62304:2006/AC: 2008 Medical device software - Software life cycle processes

טבלה 4 הנחיות והצורה היצרן - חסינות אלקטרומגנטית - עברו כל הבדיקה והמערכות הרפואים
שאינם תומכי חיים

הנחיות והצורה היצרן - חסינות אלקטרומגנטית				
המישר מועד לשימוש במכשיר האלקטרומגנטיות המפורטת להן. התקוו או המשמש במכשיר צרכים להבטח שהוא משמש בסביבה כזו				
הנחייה	סבבה אלקטרומגנטית - הנחייה	ברמת תאיום	רמת מדידה IEC 60601	בדיקות חסינות
אין להשתמש במכשיר תקשורת נישא ונידי קרב לשלוחי הניסוי. לורטם, מכונת איסוף, ואנרגיה הופרדה מהמלול המהויר. ומומשאה הדרישה הוללה על דוד המישר. רורקה הופרדה מומלץ $d=1.2\sqrt{d}$ MHz 800 עד $d=1.2\sqrt{d}$ 80 MHz GHz 2.5 עד $d=2.3\sqrt{d}$ 800 MHz אחסן P או ספקם המואץ הקובּ הגרבי או מושדר וטואן (W) לפ' נתוני צינון מושדר, $d=1$, או רורה הופרדה מומלץ במטרים ("'). RF על עוצמות רשתה מושדרי RF לבקעים, כפי שיקבען ידי מתקן אלקטרומגנטיות או תורן. להוין נזונות רשתה התרימות בכל שום דחיפה. הפרינה עללה עליה לתרחש בקרבת צידם המסתמן בסמל הבא:		לא ישם 3V/m	3 Vrms עד kHz 150 MHz 80 3 V/m 80 MHz GHz 2.5 עד (RF) הוורם מבילן IEC 61000-4-6 תדר רדיו (RF) מקור IEC 61000-4-3	תדר רדיו (RF) הוורם מבילן IEC 61000-4-6 תדר רדיו (RF) מקור IEC 61000-4-3
הערה 1 במדידות MHz 800 ו-MHz 800, תל טווח המדידות הגבבה יתוקן. הערה 2 שטחים אינם כלולים בכל הנקודות. התוצאות אלקטרומגנטיות מושנות בין הוון והזרם, ומייצגים נייטויים.				
* עוצמות שדה מושדרים קבועים, כגון תחנות בסיס לטלפון רדיו (טלרליום / אלטוריום) וטלפונים נייטויים. תדר ותחום, שידור רדיו AM ו-FM, ו-FM-AM ו-SDR ל疊וקרים אינטנסיביים מוגבלים על ידי הנקודות אלקטרומגנטיות עוקב מושדרים, של רקע' בשימושם אינטנסיבי, איבורם. אם עוצמת השדה המוגדרת במקרים מסוימים ישווח במכשיר עליה על רמת איסוף או מושדר. ניתן לתקן את המושדר יד' להאיה פעילה תקינה. אם פגסו ביציעים חריגים, ניתן שהירה צורך באינטנסיבים מוגבלים. כגון צוון מודח או העתקה מקום המישר.				
³ מעיל תחום התדרים kHz עד 80 MHz, על עוצמת שדה להיות נמוכה מה-3V/m.				

טבלה 2 הנחיות והצורה היצרן - חסינות אלקטרומגנטית - עברו כל הבדיקה והמערכות הרפואים

הנחיות והצורה היצרן - חסינות אלקטרומגנטית				
המישר מיועד לשימוש בסביבה האלקטרומגנטית המפורטת להן. התקוו או המשמש במכשיר צרכים להבטח שהוא משמש בסביבה כזו				
ברמת תאיום	סבבה אלקטרומגנטית - הנניה	רמת מדידה IEC 60601	בדיקות חסינות	הנחייה והצורה היצרן - חסינות אלקטרומגנטית
פריקה	הרציפות צרכות להיות מעז 6kV ± מגע 6kV ± מגע	6kV ± מגע 8kV ± אווור	אלקטרוסטטי ¹ (ESD) IEC 61000-4-2	המישר מיועד לשימוש בסביבה האלקטרומגנטית המפורטת להן. התקוו או המשמש במכשיר צרכים להבטח שהוא משמש בסביבה כזו
זרם חשמלי רגע/ ² פץ חמי IEC 61000-4-4	איסות החשמל של רשתת החשמל צריכה להוון כזו של סבבה מסורתית או ביתית טיפולית.	לא ישם 2kV ± עברו קווי מדור מהם קווי כוכב/יאה	איסות החשמל של רשתת החשמל צריכה להוון כזו של סבבה מסורתית או ביתית טיפולית.	איסות החשמל של רשתת החשמל צריכה להוון כזו של סבבה מסורתית או ביתית טיפולית.
נחשול IEC 61000-4-5	איסות החשמל של רשתת החשמל צריכה להוון כזו של סבבה מסורתית או ביתית טיפולית.	לא ישם 1kV ± קוויים לקווים 2kV ± קוויים לא אמרת	איסות החשמל של רשתת החשמל צריכה להוון כזו של סבבה מסורתית או ביתית טיפולית.	איסות החשמל של רשתת החשמל צריכה להוון כזו של סבבה מסורתית או ביתית טיפולית.
גפלות מתה, הפרקוט קיצירות שיוני מטה על הדוחה אספוקה החשמל IEC 61000-4-11	>UT 5% (פוליה של יותר (UT-ב-מ' 95%-מ' עמוקות 0.5 מ' מ- UT 40% 60% (פוליה של (UT-ב-מ' 70% עמוקות 5 מ' UT 70% 30% (פוליה של (UT-ב-מ' 25 עמוקות 25 UT 5% (פוליה של יותר (UT-ב-מ' 95%-מ' עמוקות 5 מ'	לא ישם UT (פוליה של יותר (UT-ב-מ' 95%-מ' עמוקות 0.5 מ' מ- UT 40% 60% (פוליה של (UT-ב-מ' 70% עמוקות 5 מ' UT 70% 30% (פוליה של (UT-ב-מ' 25 עמוקות 25 UT 5% (פוליה של יותר (UT-ב-מ' 95%-מ' עמוקות 5 מ'	השדרה המגנטית של תדר החשמל צרכים להוון כזו של סבבה מסורתית למיוקום טיפולין של סבבה מסורתית או ביתית טיפולית.	השדרה המגנטית של תדר החשמל צרכים להוון כזו של סבבה מסורתית למיוקום טיפולין של סבבה מסורתית או ביתית טיפולית.
הערה UT הוא מנת החילופין של רשתת החשמל לפני החולת רמת הבדיקה.	3A/m	3A/m	השדרה המגנטית של תדר החשמל (50/60Hz) IEC 61000-4-8	השדרה המגנטית של תדר החשמל (50/60Hz) IEC 61000-4-8

טבלה 6 מרחוק: הפרדה ממולאים בין ציוד תקשורת נישא ונוייד בתדר רדיו (RF) לבין ציוד מערכות רפואיים אחרים תומכי חיים

מרחוק הפרדה ממולאים בין ציוד תקשורת נישא ונוייד בתדר רדיו (RF) לבין המחבר.			
החיבור יועד לשימוש בסביבה אלקטרומגנטית שבה מוקחת הפרעת תדר הרדיומונטנות, והליך או מASHתמש במחבר סיליקט בעקבות הפעלה אלקטרומגנטית בשכירה על מרחוק. מינימל בין ציוד תקשורת נישא ונוייד בתדר רדיו (שדרדים) בין המחבר כפי שמפורט להלן, בהתאם להפקת המזמין המחבר של ציוד התקשורת.			
מרחוק הפרדה ממולאים בין ציוד תדר המושדר (מ')		הספק השידור המובייל (W) בקצב של המושדר	
MHz 800 GHz 2.5 $d=2.3\sqrt{P}$	MHz 80 MHz 800 $d=1.2\sqrt{P}$	kHz 150 MHz 80 $d=1.2\sqrt{P}$	
0.23	0.12	0.12	0.01
0.73	0.38	0.38	0.1
2.3	1.2	1.2	1
7.3	3.8	3.8	10
23	12	12	100

בשער שדרדים שהספק הייזאה המרבי הנקוב שלו לא מציין לעיל, ניתן להערך את מרחוק ההפרדה המומלץ בתוסמם (מ') באמצעות המשוואה הבאה לתחום פשוער, אושר P הוא ספק החשמל הדרוש למכשיר (W) (W) מתייחס לתחום פשוער.

אורורה 2 בדרדרים MHz 800-MHz 80 MHz מתחם האסטרנה בברוח המדירים הגבוה יותר. ייחוך שענותיו לא כולל כל הרכיבים. הפשעות אלקטרומגנטיות שופעת בבייה והחזרה ממוגנים, היפיסים ואשmiss.

מושווק:
דין דיאגנוזטיKA בע"מ
ח' האשל, 7
פארק תעשייה דרום קיסריה.
יצר: טנסטיק, סין
אחריות על המחבר - 3 שנים
(אחריות לאביזרים - שנה אחת) בהציג חשבונית קניה

موقع שירות לקוחות: 1800-333636
ימים א'-ה': 08:00-19:00
יום ו': 08:00-13:00

שם האמ"ר: מד לחץ דם Tmb-1018-A
Blood pressure monitor Tmb-1018-A